

**ПОСІБНИК ДЛЯ БАТЬКІВ  
ПО ПРОГРАМІ  
РАННЬОГО РОЗВИТКУ ТА  
ПІДГОТОВКИ ДО ШКОЛИ  
(HEAD START & EARLY  
LEARNING PROGRAMS)**



**COMMUNITY ACTION  
HEAD START &  
EARLY LEARNING PROGRAMS**

Access • Opportunity • Community



## Зміст

Наша мета.....2	Програма раннього розвитку Early Head Start.....15
Наш підхід.....3	Програма раннього розвитку Head Start...16
Сфера надання послуг за програмою раннього розвитку та підготовки до школи.....4	Добробут сім'ї.....17
Наша агенція.....5	Здоров'я.....18
Відгуки батьків.....6	Харчування.....19
Наш персонал.....7	Послуги у сфері розвитку.....20
Важливо знати.....8	Сім'ї як законні представники та лідери...21
Програма раннього розвитку Head Start. Тоді і зараз.....10	Сім'ї в ролі учнів.....22
Право на участь та відвідування.....11	Сім'ї як вихователі.....23
Відгуки дітей.....12	Несприятливі погодні умови.....24
Наші послуги.....13	Зверніться до нас.....25
Програма раннього розвитку вдома Head Start at Home .....14	

# НАША МЕТА

Ми співпрацюємо з сім'ями в усьому, що робимо, і віримо, що батьки — це найкращі експерти своїх дітей. Разом ми будуємо міцний фундамент для життєрадісних і винахідливих вихователів, турботливих, впевнених і допитливих дітей та чуйних, зацікавлених громад.



# НАШ ПІДХІД

Ми цінуємо критично важливе партнерство між батьками та персоналом по догляду у підтримці здорового розвитку дитини. В нашій програмі ми беремо до уваги той факт, що батьки найкраще розуміють своїх дітей, і саме тому ми працюємо разом з батьками, щоб зрозуміти розвиток їхніх дітей і підібрати найкращі стратегії та на надати підтримку для кожної унікальної дитини.



Ми розуміємо, що виховання дітей — це процес навчання та рефлексії, який триває все життя, і пропонуємо різноманітні дослідницькі та практичні програми для батьків. Ми наполегливо закликаємо всі сім'ї приєднатися до нашої спільноти сімейного навчання і поділитися своєю мудрістю та досвідом з іншими.

Ми також підтримуємо наших співробітників, які навчаються впродовж усього життя, і надаємо пріоритет їхньому професійному розвитку. Таким чином, ми надаємо співробітникам інструменти для побудови глибоких партнерських відносин із сім'ями, які відображають описані вище цінності. Основою для цього є застосування підходу Brazelton Touchpoints, який ґрунтується на науці про розвиток та на практиці залучення сім'ї з урахуванням культурних особливостей. Ми дотримуємося цього підходу, оскільки доведено, що він покращує результати для дітей та сімей, а також зменшує стрес для персоналу.

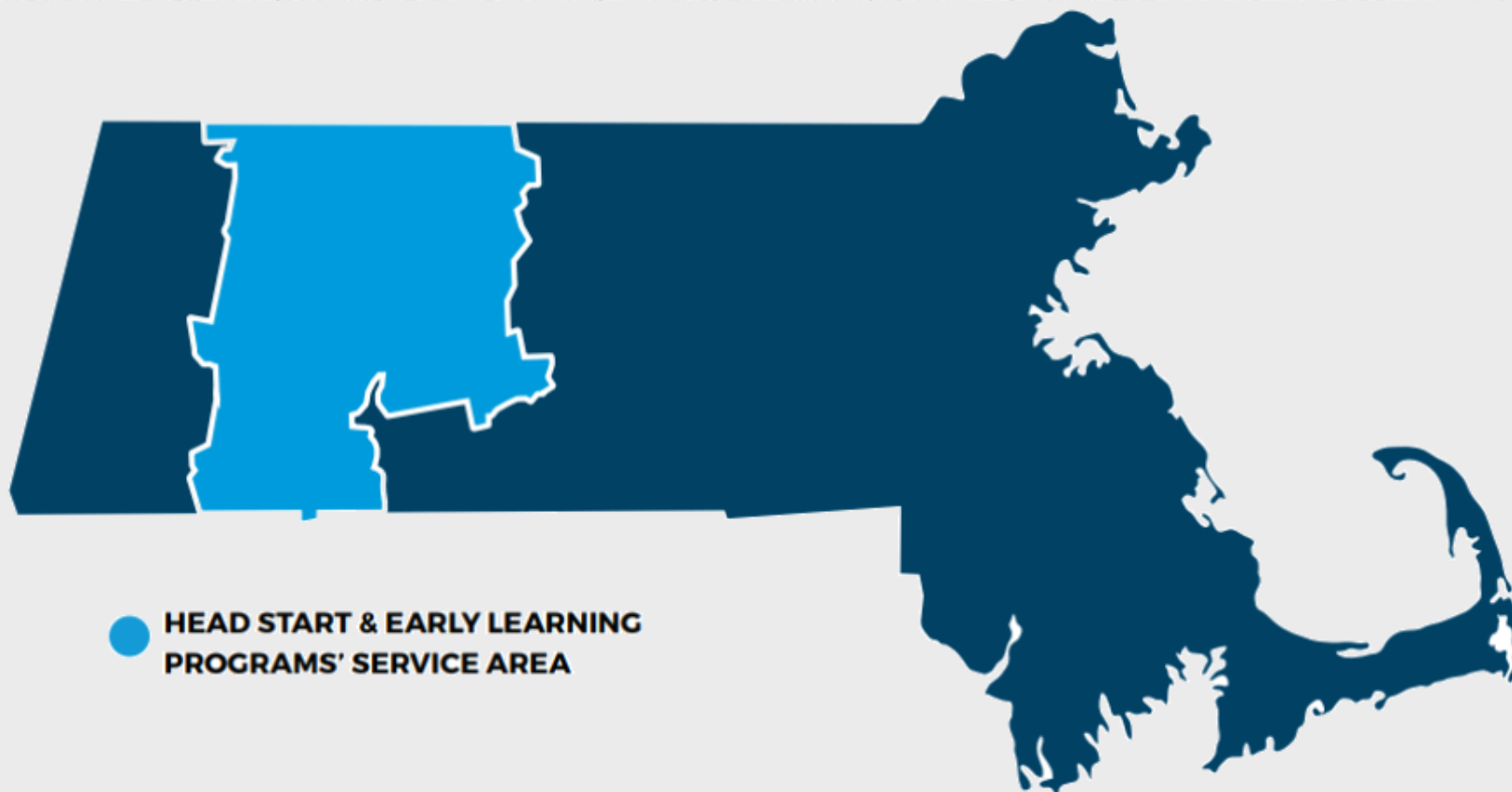


Brazelton  
Touchpoints  
Center

## Ми — це центр Touchpoints!

Доктор Джейн Сінгер з центру Brazelton Touchpoints Center залишила такий відгук про нашу програму:  
«Вони взялися за впровадження підходу Touchpoints з глибокою відданістю справі надання високоякісної допомоги. Спостерігаючи за роботою команди Touchpoints над програмами раннього розвитку та підготовки до школи (Head Start & Early Learning Programs), я переконалася в досконалості використання ними практики Touchpoints, заснованої на взаємовідносинах, і підходу, заснованого на сильних сторонах.»

# СФЕРА НАДАННЯ ПОСЛУГ ЗА ПРОГРАМОЮ РАННЬОГО РОЗВИТКУ ТА ПІДГОТОВКИ ДО ШКОЛИ (HS & ELP)



# НАША АГЕНЦІЯ

Наша агенція підтримує сім'ї, надаючи якісний догляд за дітьми, а також пропонуючи наступні програми, що доступні по всій долині:

- Жінки, немовлята та діти (Women, Infants, and Children [WIC])
- Програми розвитку молоді та робочої сили
- Програми підтримки сім'ї
- Громадські послуги
- Програми з енергетики

Наші програми допомагають сотням людей сплачувати податки, опалювати свої будинки, уникати виселення, годувати свої сім'ї, налагоджувати зв'язки з іншими батьками в окрузі та багато іншого.

Як учасник програми раннього розвитку та підготовки до школи, ви перебуваєте під егідою програми громадської дії **Community Action!**



**COMMUNITY ACTION  
PIONEER VALLEY**

Access • Opportunity • Community

**Заохочуємо вас відвідати  
наш веб-сайт  
[www.communityaction.us](http://www.communityaction.us),  
зателефонувати за  
основним номером  
**(413) 774-2318** або  
поспілкуватися з нашим  
співробітником, щоб  
дізнатися більше!**

# ВІДГУКИ БАТЬКІВ

«Мені подобається, що вони допомагають будувати тривалі стосунки як з батьками, так і з громадою, а також будувати партнерства для формування наступних поколінь.»



«До нас ставляться з усією повагою, ніколи не засуджують, завжди підтримують, ми відчуваємо себе в комфортно.»

«Мені подобаються міцні зв'язки та стосунки, які ми будуємо разом. У мене кілька дітей пройшли програму в нашому центрі, і мені дуже сподобались всі викладачі. Мої діти створили міцні дружні стосунки з іншими учнями, а я змогла познайомитися з багатьма батьками і поділитися своїм досвідом, надіями і цілями для наших сімей. Я вважаю, що програма раннього розвитку Head Start — це фантастична можливість побудувати кращий фундамент для майбутнього нашої дитини.»

**Ми хочемо, щоб комунікація була двосторонньою взаємодією між персоналом та вихованцями. Ми цінуємо ваш внесок і бажаємо почути вас!**

«Моя донька приходить додому і розповідає нам, що вона робила і чого навчилася за день. У неї, безумовно, кращий старт в ранньому розвитку, ніж у мене в дитинстві, коли я зростав.»





# НАШ ПЕРСОНАЛ

У нас працює понад 130 відданих своїй справі співробітників з широким спектром професійного та особистого досвіду, які захоплені роботою з вами та вашими дітьми! Всі співробітники проходять ретельну перевірку біографічних даних і відповідають або навіть перевищують державні та федеральні кваліфікаційні вимоги у своїй галузі.

HS & ELP — є організацією у процесі навчання, і всі ми беремо участь у постійному професійному розвитку, щоб гарантувати, що наша робота підтримується найкращими практиками в цій галузі. Ми цінуємо наших співробітників і знаємо, що стаємо сильнішими, коли чуємо думку кожного, тому ми запитуємо співробітників про їхній досвід і про те, як, на їхню думку, ми можемо зробити наші послуги ще кращими.

## А ЧИ ЗНАЛИ ВИ?

Наші співробітники вважають дітей та сім'ї, з якими вони працюють, основною причиною, чому вони продовжують працювати в програмі раннього розвитку Head Start.

15% наших співробітників колись були батьками в програмі раннього розвитку Head Start, як і ви!



# ВАЖЛИВО ЗНАТИ

1. Ми закликаємо вас одягати дитину до конкретної гри! Це включає відповідний до погоди одяг, надійне взуття та підготовку додаткового комплекту одягу для мистецьких проєктів, в яких можливо забруднитись.
2. У нашій програмі багато цікавих занять, тому, будь ласка, залишайте особисті речі ваших дітей вдома, щоб вони не загубилися, їх не вкрали або не зламали під час відвідування.
3. Не існує двох ідентичних дітей, які розвиваються однаково, тож ми перевіряємо здоров'я та розвиток усіх дітей. Нам потрібна ваша згода, і ви завжди можете бути присутніми під час скринінгу!
4. Для отримання послуг не обов'язково, щоб дитина вміла користуватися туалетом. Ви та вихователь вашої дитини працюватимете разом, щоб зрозуміти готовність вашої дитини.





5. Здоров'я та безпека завжди були одним з наших головних пріоритетів. В нашій програмі ми розробили ефективні протоколи охорони здоров'я та безпеки, які відповідають місцевим, державним та національним рекомендаціям, щоб забезпечити здоров'я та благополуччя всіх дітей, сімей та персоналу, а також мінімізувати ризики. Наші співробітники ознайомлять вас з найактуальнішими протоколами.

6. Вихователі програми раннього розвитку Head Start та законні представники сім'ї відвідують вас вдома, щоб визначити цілі та познайомитися з вами ближче. Вони також проводять батьківські конференції, на яких обговорюють освіту вашої дитини. Поговоріть зі своїми класними вихователями про те, як краще зв'язатися з ними, якщо ви захочете провести додаткову зустріч.



**Наші політики та процедури доступні для громадськості за посиланням:  
[www.communityaction.us/program/center-based-head-start/](http://www.communityaction.us/program/center-based-head-start/)  
Зверніться до наших співробітників, і вони з легкістю роздрукують вам копію!**

# ПРОГРАМА РАННЬОГО РОЗВИТКУ HEAD START. ТОДІ І ЗАРАЗ

У 1964 році президент Ліндон Б. Джонсон оголосив «Війну з бідністю» у своєму посланні про становище країни. Наступного року в рамках цієї ініціативи було започатковано програму раннього розвитку Head Start.

Програма була розроблена, щоб допомогти розірвати коло бідності шляхом надання освіти та комплексних послуг малозабезпеченим сім'ям з дітьми дошкільного віку. Одним із головних принципів із самого початку було створення програм, які б відповідали культурним особливостям і проводились у партнерстві з батьками для задоволення потреб сім'ї та громади. Це актуально й сьогодні.

Згодом програма раннього розвитку Head Start розширилася і з 1995 року включає послуги Early Head Start. Зараз федеральна програма обслуговує понад 32 мільйони дітей у всіх 50 штатах. Залучення та лідерство родин визначає напрямок нашої програми та гарантує, що ми реагуємо на потреби громади.

Відповідно до зростаючої кількості досліджень ми знаємо, що залучення батьків і сім'ї має вирішальне значення для навчання і розвитку всіх дітей раннього віку. Будуючи міцні стосунки з дітьми та їхніми сім'ями, наші співробітники можуть допомогти дітям досягти успіху в навчанні.



# ПРАВО НА УЧАСТЬ ТА ВІДВІДУВАННЯ

Діти мають право на послуги по програмі раннього розвитку Head Start або Early Head Start у наступних випадках.

- Якщо їх сім'я відповідає Федеральним критеріям бідності та/або отримує державну допомогу (наприклад, SNAP, грошову допомогу DTA або SSI)
- Якщо вони є прийомними дітьми
- Якщо вони є бездомними

Хоча більшість учасників повинні відповідати критеріям малозабезпеченості, ми можемо зарахувати деякі сім'ї з дещо вищими доходами, якщо є вільні місця. Для участі в програмі раннього розвитку Head Start не потрібне громадянство.

Після зарахування до програми дитина має наступні права.

- Дитина, яка приймає участь у програмі раннього розвитку Early Head Start, зберігає право на участь у програмі до переходу в програму раннього розвитку Head Start.
- Дитина, яка навчається за програмою раннього розвитку Head Start, зберігає право на участь у програмі протягом 2 років
- Право на участь у програмі переоцінюється, коли ваша дитина переходить або продовжує участь у програмі.

## Регулярне відвідування

Постійне відвідування гарантує, що ваша дитина отримає максимальну користь від нашої програми і допоможе підготувати всю сім'ю до дитячого садка і до навчання впродовж усього життя.

Якщо ваша дитина буде відсутня, ви повинні зв'язатися з вихователем або законним представником сім'ї до настання звичного часу приходу дитини до школи. Якщо ви подорожуєте автобусом, ви також повинні зателефонувати на лінію скасування квитків до настання відправлення автобуса о 6:45 ранку.

Ви або хтось із ваших знайомих хоче вступити на навчання?

Зателефонуйте нам зараз за номером (413) 387-1250!

Або відвідайте наш веб-сайт, щоб дізнатися більше та подати заявку онлайн за посиланням

[www.communityaction.us/sector/head-start/](http://www.communityaction.us/sector/head-start/)



# ВІДГУКИ ДІТЕЙ



Я люблю сидіти поруч з друзями в колі.



Я добре сплю в школі. Я люблю спати вдень.

Так так!



Я люблю гратися з вчителькою в домашнє господарство.

Вчителі допомагають мені, якщо в мене щось не виходить.



У школі я люблю грати в різні ігри та головоломки.

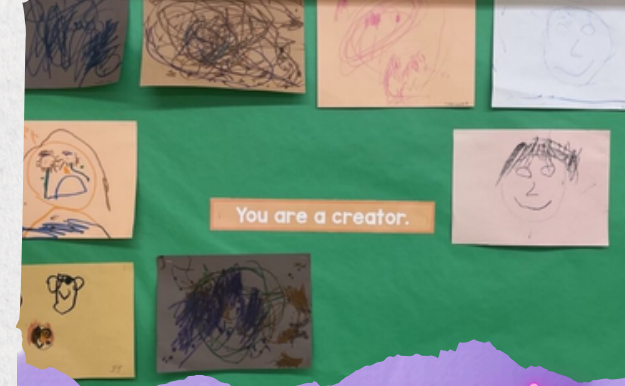
# НАШІ ПОСЛУГИ

## Наші варіанти програми

- **Програма раннього розвитку Head Start** (діти дошкільного віку) з неповним днем/навчанням протягом року в центрах округів Франклін та Гемпшир
- **Програми раннього розвитку Early Head Start і Head Start на цілий день/цілий рік** (для немовлят, дітей переддошкільного віку та дошкільного віку) в Амхерсті, Нортгемптоні та Тернерс Фоллз.
  - Фінансування від Департаменту дошкільної освіти та догляду штату Массачусетс (ЕЕС) дозволяє нам надавати послуги повного дня.
- **Програми продовженого дня/навчального року** для дітей від народження до п'яти років у Вестфілді та для дітей дошкільного віку в Агавами та Оранжі
- **Програма раннього розвитку вдома Head Start at Home** (відвідування вдома) для майбутніх батьків, немовлят, дітей переддошкільного віку та дошкільного віку у всіх округах

**Ми працюємо з вами, щоб задовольнити ваші потреби та знайти правильний варіант!**

Усі варіанти програми включають «комплексні послуги.» Ці послуги допоможуть вам досягти ваших цілей для сім'ї та розвитку вашої дитини. Законний представник сім'ї стане вашим партнером у довгострокових відносинах з вашою родиною. У нас також є співробітники, які допомагають підтримувати здоров'я, психічне здоров'я, харчування тощо.



**Запрошуємо всіх  
бажаючих!**

Ми цінуємо різноманітність і збагачуємося завдяки нашим відмінностям! Ми вітаємо людей різного походження, сімейних структур та ідентичностей. У багатьох сім'ях рідною мовою є не англійська. Двомовність має багато переваг, тому ми працюватимемо з вами, щоб вам не потрібно було відмовлятися від спілкування рідною мовою. Наші співробітники також працюватимуть з вами, щоб включити елементи ваших сімейних традицій, поки ваша дитина перебуває під нашою опікою. Розкажіть нам, як ми можемо це зробити!



# ПРОГРАМА РАННЬОГО РОЗВИТКУ ВДОМА HEAD START AT HOME

У рамках нашої програми відвідування вдома Home Visiting ми пропонуємо щотижневі ігрові навчальні заняття у вас вдома, які адаптовані до інтересів та потреб вашої дитини. Ваш відвідувач вдома за програмою раннього розвитку Head Start буде допомагати вам у догляді за вашою маленькою дитиною і підтримуватиме вас як головного вихователя вашої дитини. Ви також матимете доступ до інформації, послуг з перенаправлення та можливості зв'язатися з іншими сім'ями в окрузі!



## Послуги для вагітних жінок та майбутніх батьків

- Відвідувачі вдома за програмами раннього розвитку та підготовки до школи (Head Start & Early Learning Programs) співпрацюють з вами та вашою родиною, щоб ви могли дізнатися більше про вагітність, виховання дітей та пологи.
- Ваш відвідувач вдома надасть інформацію або проведе тренінги на основі ваших унікальних потреб і запитань.
- Ваша новонароджена дитина може бути автоматично зарахована до нашої програми відвідування вдома Early Head Start, і ми також продовжимо надавати післяпологову підтримку.





# ПРОГРАМА РАННЬОГО РОЗВИТКУ EARLY HEAD START

**Перші три роки життя закладають фундамент для подальшого розвитку, і ми усвідомлюємо важливість якісного догляду за найменшими дітьми і їх сім'ями в наших громадах.**

Центри за програмами раннього розвитку Early Head Start використовують модель головного вихователя, що дозволяє найменшим дітям розвивати прив'язаність до наших турботливих вихователів. Немовлятам і дітям переддошкільного віку допомагають навчатися через гру та розвивати навички в контексті турботливих стосунків і повсякденних справ.

Ми з повагою відносимося до багатьох мов, якими спілкуються наші сім'ї! Ми працюємо над тим, щоб забезпечити постійний контакт з рідною мовою як найкращий спосіб підтримати мовний розвиток дітей.

Як і в усій нашій програмі, ми вважаємо, що батьки є першими вчителями дитини, і хочемо знати, які ваші уподобання щодо догляду за дитиною. Наші співробітники допоможуть вжити заходів, які забезпечать вам і вашій дитині комфорт і безпеку, поки ви перебуваєте на роботі або в школі.



- Ми піклуємося про немовлят від 6 тижнів
- Ми надаємо підгузки, серветки та молочні суміші
- Ми також повністю підтримуємо грудне вигодовування

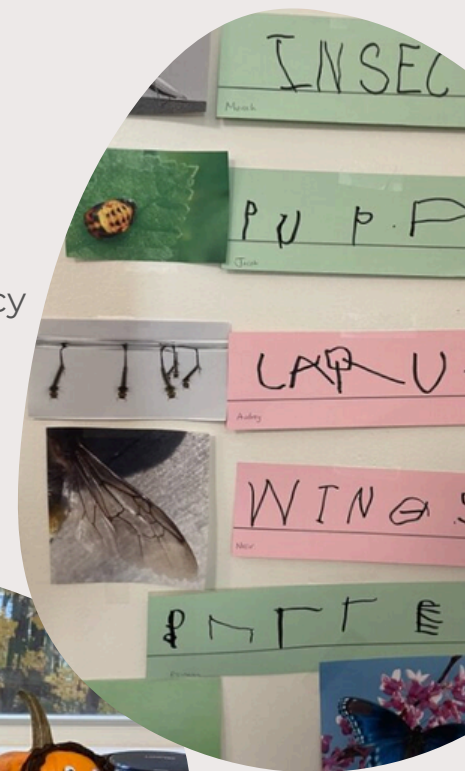
# ПРОГРАМА РАННЬОГО РОЗВИТКУ HEAD START

Ми працюємо з сім'ями та громадою, щоб діти могли розвивати турботливі стосунки, впевненість у собі та допитливість.

У нас є багато центрів за програмою раннього розвитку Head Start, у тому числі великі центри з кількома класами та моделі з одним класом. Наші послуги для дітей дошкільного віку веселі, цікаві та відповідають культурним особливостям і потребам вашої родини.

Ми використовуємо творчу навчальну програму Creative Curriculum, яка забезпечує гнучкі рамки для вихователів, щоб навчати дітей і забезпечувати їхню готовність до дитячого садка.

Діти вчаться через гру і практичний досвід. Щоденний розклад складається з занять у великих і малих групах, часу на творчі ігри під керівництвом дитини, прогулянки на свіжому повітрі та насиченої взаємодії між дитиною та вихователем.



# ДОБРОБУТ СІМ'Ї

Окрім високоякісного навчального середовища, ми також надаємо широкий спектр комплексних послуг.

Це включає (але не обмежується) наступним.

- Скринінги здоров'я та харчування
- Направлення до стоматолога
- Харчування та закуски
- Ресурси для батьків, які навчаються
- Підтримка психічного здоров'я
- Послуги з розвитку та підтримка спеціальної освіти
- Лідерство та можливості для волонтерів
- Перенаправлення та законне представництво сім'ї
- Транспорт (за наявності)

Як зазначено в нашій меті, залучення сімей лежить в основі того, що ми робимо.

В програмі раннього розвитку Head Start ми пишаємося тим, що співпрацюємо з усіма сім'ями та реагуємо на унікальні потреби нашої громади.



# ЗДОРОВ'Я

Міцне здоров'я — необхідна основа для того, щоб діти почувалися в безпеці, постійно відвідували школу і були готові до навчання.

Наші фахівці співпрацюють із сім'ями, надаючи їм інформацію про здоров'я, проводячи скринінги та забезпечуючи доступ до медичної допомоги.

Для того, щоб бути прийнятими в програму, діти повинні зробити щеплення, пройти медогляд і стоматологічний огляд, також очікується, що дані будуть постійно оновлюватися. Ми також підтримуємо сім'ї в отриманні надійних, послідовних та доступних стоматологічних, медичних та психіатричних послуг, якщо це необхідно.

**Як завжди, якщо у вас є якісь питання чи сумніви, будь ласка, зверніться до свого вихователя або законного представника!**



# ХАРЧУВАННЯ

Завдяки фінансуванню програми дитячого та дорослого харчування Міністерства сільського господарства США, наша програма забезпечує здорові, збалансовані страви та закуски. Ми працюємо з сім'ями, щоб розробити варіанти дієти для будь-якої дитини з харчовою алергією, непереносимістю або обмеженнями.

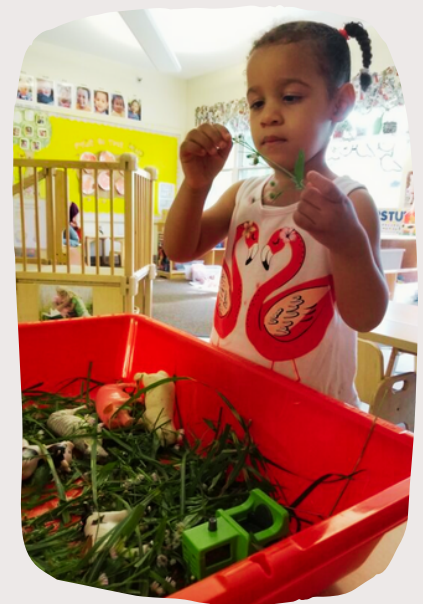
## Заява USDA про недискримінацію

Відповідно до федерального законодавства про громадянські права та відповідно до правил і політики Міністерства сільського господарства США (USDA), заборонено дискримінувати за ознаками раси, кольору шкіри, національного походження, статі (включаючи гендерну ідентичність та сексуальну орієнтацію), інвалідності, віку, а також заборонені репресії чи відплати за попередню діяльність у сфері громадянських прав.

Інформація про програму може бути доступна іншими мовами, а не тільки англійською. Особи з обмеженими можливостями, які потребують альтернативних засобів комунікації для отримання інформації про програму (наприклад, шрифт Брайля, великий шрифт, аудіозапис, американська мова жестів), повинні звернутися до відповідального державного або місцевого органу, який адмініструє програму, або до Центру TARGET Міністерства сільського господарства США за телефоном (202) 720-2600 (голосовий зв'язок і телетайп), або зв'язатися з Міністерством сільського господарства США через Федеральну ретрансляційну службу за телефоном (800) 877-8339.

Щоб подати скаргу на дискримінацію за програмою, заявник повинен заповнити форму AD-3027, форму скарги на дискримінацію за програмою USDA, яку можна отримати за адресою: <https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/ad-3027.pdf>, в будь-якому офісі USDA, зателефонувавши за номером (866) 632-9992, або написавши листа на адресу USDA. Лист повинен містити ПІБ, адресу, номер телефону заявника та письмовий опис передбачуваної дискримінаційної дії в достатній мірі для того, щоб надати інформацію помічнику секретаря з питань громадянських прав (ASCR) про характер і дату передбачуваного порушення громадянських прав. Заповнену форму AD-3027 або лист необхідно надіслати до USDA за наступною адресою.

- Поштою: Міністерство сільського господарства США, Офіс помічника міністра з питань громадянських прав, 1400 Independence Avenue, SW, Вашингтон, Колумбія 20250-9410; або
- факсом: (833) 256-1665 або (202) 690-7442; або
- електронною поштою: [Program.Intake@usda.gov](mailto:Program.Intake@usda.gov)



# ПОСЛУГИ У СФЕРІ РОЗВИТКУ

Ми хочемо співпрацювати з вами для роботи з вашою дитиною, тому що ми розуміємо, що ви є найкращим представником вашої дитини.



Надання послуг всім дітям в інклюзивному середовищі є основою мети програми раннього розвитку Head Start. Наша мультидисциплінарна команда тісно співпрацює з сім'ями, щоб задовольнити індивідуальні потреби кожної дитини. Діти із затримкою розвитку, інвалідністю або іншими особливими потребами можуть брати участь у всіх наших програмах.

Ми маємо тісні партнерські стосунки з багатьма соціальними службами, і ми можемо допомогти вам зв'язатися з відповідними службами на час приймання участі вашої дитини в нашій програмі та після її завершення.



# СІМ'Ї ЯК ЗАКОННІ ПРЕДСТАВНИКИ ТА ЛІДЕРИ

Батьки, які беруть на себе лідерські ролі, змінюють на краще свою громаду, життя своїх дітей і самих себе. Ваші внески, великі чи малі, мають велике значення для нашої програми! Існує чимало можливостей для вас стати більшою частиною нашої програми, залежно від вашого графіку та бажання.

Кожен центр і відвідувач вдома організовує сімейні зустрічі, де ви можете брати участь у місцевому керівництві в складі батьківського комітету і обговорювати те, що важливо для вас.

Кожен батьківський комітет також обирає представника політичної ради, який бере участь в управлінні програмою і голосує за важливі рішення, такі як найм персоналу, подача заявок на гранти і використання коштів, отриманих від фандрейзингу.

У нас є дорадчі комітети та фокус-групи самооцінки, які потребують щонайменше 1-3 зустрічей на рік, де ви можете допомогти нам у довгостроковому плануванні або обговорити конкретні теми, що впливають на громаду, такі як охорона здоров'я, догляд за ротовою порожниною, інвалідність або соціальні послуги.

Якщо вам не підходять зустрічі, ви все рівно можете брати участь, відвідуючи екскурсії та спеціальні заходи разом з дитиною!



# СІМ'Ї В РОЛІ УЧНІВ

Щороку ми пропонуємо низку можливостей для членів сім'ї приєднатися до наших батьківських груп Touchpoints™! Батьківські групи — це сприятливе середовище, де батьки можуть співпрацювати з іншими батьками під час проходження унікального шляху своєї сім'ї.

Кожна сесія надасть вам можливості та інструменти для того, щоб:

- краще зрозуміти та спрямувати розвиток вашої дитини
- допомогти у складні моменти або незрозумілій поведінці
- бути поруч та підтримувати зв'язок і веселитися разом з дитиною
- налагодити зв'язки з іншими сім'ями

Навчальна програма для батьків Touchpoints Parenting Curriculum ґрунтується на дослідженнях і фокусується на сильних сторонах дітей та сімей. Протягом 5 сесій ми будемо співпрацювати з вами, щоб дослідити наступні теми.

- Радощі та виклики у вихованні вашої унікальної дитини
- Розуміння розвитку вашої дитини
- Культура та мова вашої родини
- Виховання та догляд за вашими дітьми
- Дисципліна. Ваша роль як батьків у різні моменти часу

**Запитайте свого законного представника сім'ї, відвідувача вдома або вихователя про те, як приєднатися!**

«Мені сподобались усі батьки. Мені подобається, що ми маємо різне походження, але ділимося з нашими дітьми одними і тими ж моментами і переживаннями».  
— один з батьків-учасників





# СІМ'Ї ЯК ВИХОВАТЕЛІ

Чи хотіли б ви стати заступником вчителя або регулярно працювати волонтером у класі? Ми будемо раді вашій допомозі! Поговоріть з нашими співробітниками про те, як пройти перевірку біографії та/або подати заявку.

Заступники можуть заробляти гроші, здобувати цінний досвід роботи та бути важливим ресурсом для співробітників, яким потрібен час на планування та відпустку. Готові стати заступником прямо зараз? Надсилайте своє резюме та супровідний лист на електронну адресу [www.communityaction.us/job-openings](http://www.communityaction.us/job-openings)



Волонтери не отримують грошей, але їхній пожертвований час допомагає нам знайти місцеві кошти для федерального фінансування. Коли ви працюєте волонтером, ми зараховуємо ваш час як пожертву!

1 година волонтерського часу: 22,91 доларів США

2 години відвідування сімейної зустрічі: 77,86 доларів США

1 місяць з 1 годиною на тиждень запропонованих навчальних занять з вашою дитиною: 91,64 доларів США

1 година в якості представника Політичної ради: 68,22 доларів США



# НЕСПРИЯТЛИВІ ПОГОДНІ УМОВИ

За певних несприятливих погодних умов центри можуть затримувати відкриття або закриття, що може вплинути на надання послуг на дому та роботу транспорту.

Про скасування автобусів, затримки та закриття буде повідомлено на WGGB, 40-му каналі або на сайті [www.wggb.com](http://www.wggb.com). Актуальну інформацію також можна знайти на сторінці прогнозу погоди Head Start Weather Line (ст. 25) та на нашій сторінці у Facebook.

Якщо ви приймаєте участь в програмі раннього розвитку вдома Head Start at Home, ваш відвідувач вдома зв'яжеться з вами, якщо він не зможе надавати регулярні послуги.



## Завжди на зв'язку!

Ми використовуємо додаток Talking Points, щоб надсилати повідомлення про погоду, події та про те, як почувається ваша дитина! Чекайте на повідомлення від нас або скануйте тут, щоб завантажити додаток:



# ЗВЕРНІТЬСЯ ДО НАС

Центр	Основний номер
Догляд за дітьми в громаді Амхерста	413-548-1290
Істгемптон	413-203-8270
Vernon Street, Нортгемптон	413-387-1200
Ware	413-277-1275
Central Street, Тернерс Фолс	413-475-1520
G Street, Тернерс Фолс	413-475-1400
Норс Оранж	978-575-0522
Агавам	413-654-1340
Вестфілд	413-654-1750
Керівник програми раннього розвитку вдома Head Start at Home	413-387-1265

Інші контактні номери	Номер телефону
Відділ зарахування	413-387-1250
Прогноз погоди округ Франклін	413-475-1560
Прогноз погоди округ Гемпден	413-654-1760
Прогноз погоди округ Гемпшир	413-387-1260
Транспорт — Норс Оранж	978-575-0522, ext 91

Маєте запитання чи сумніви?  
Звертайтеся до директора Служби підтримки дітей та сім'ї за адресою  
56 Vernon Street  
Нортгемптон, Массачусетс 01060

Ви також можете ознайомитися з нашою Політикою розгляду скарг від батьків та громадськості на сайті  
[www.communityaction.us/program/center-based-head-start/](http://www.communityaction.us/program/center-based-head-start/)





**COMMUNITY ACTION  
HEAD START &  
EARLY LEARNING PROGRAMS**

Access • Opportunity • Community

Набір в програму раннього розвитку та підготовки до школи (Head Start & Early Learning Programs) вже розпочато!

Зателефонуйте нам сьогодні за номером (413) 387-1250 або відвідайте наш веб-сайт, щоб дізнатися більше та подати заявку онлайн за адресою

[www.communityaction.us/sector/head-start/](http://www.communityaction.us/sector/head-start/)

